

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1933-1934	N° 261	Zittingsjaar 1933-1934	
PROJET DE LOI N° 217.	SEANCE du 11 juillet 1934	VERGADERING van 11 Juli 1934	WETSONTWERP N° 217.

**PROJET DE LOI**

relatif aux opérations de prêts de l'Œuvre Nationale des Invalides de la guerre.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (1)  
PAR M. VAN HOECK.

MADAME, MESSIEURS,

La Section centrale chargée d'examiner le projet de loi relatif aux opérations de prêts de l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre, a approuvé à l'unanimité la proposition de M. le Ministre des Finances.

Que veut M. le Ministre des Finances ?

Deux choses :

D'abord il veut réparer une inadvertance, commise lors de la révision de la loi sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre (Loi du 25 juillet 1921, qui dit en son article 10, que « les indemnités allouées par cette loi ne sont cessibles ni saisissables que pour cause d'obligation alimentaire légale ». Le texte est identique à celui de l'article 10 de la loi du 10 juin 1919 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre.)

Mais l'article 10 de la loi du 10 juin 1919 — dont nous parlons ci-dessus — avait déjà été modifié, comme suit, par la loi du 9 août 1920 concernant les opérations de prêts aux invalides de la guerre :

« Article 4. — Les indemnités allouées en vertu de la présente loi ne sont cessibles et saisissables que pour cause d'obligation alimentaire légale ou en vue d'assurer l'exécution des obligations résultant des contrats conclus conformément à l'article premier de la présente

**WETSONTWERP**

betreffende de leningen van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden.

**VERSLAG**

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (1) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER VAN HOECK.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Middenafdeeling, belast met het onderzoek van het ontwerp van wet, betreffende de leningen van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, heeft eenparig haar goedkeuring gegeven aan het voorstel van den heer Minister van Financiën.

Wat wil de heer Minister van Financiën ?

Twee zaken :

Ten eerste, wil hij eene onachtzaamheid herstellen, begaan bij de herziening van de wet op het aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers te verleenen herstel (wet van 25 Juli 1921, waarbij in artikel 10 wordt gezegd dat « de krachters deze wet verleende vergoedingen alleen wegens wettelijk verschuldigde kosten van onderhoud kunnen afgestaan en in bestag genomen worden ». Dit is dezelfde tekst als artikel 10 van de wet van 10 Juni 1919, op het herstel te verleenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Doch, de wet van 10 Juni 1919 — waarvan we hierboven spreken — was in zijn artikel 10 reeds gewijzigd geworden door de wet van 9 Augustus 1920, aangaande leningen aan de oorlogsinvaliden, en wel in volgenden zin :

« Artikel 4. — De krachters onderhavige wet verleende vergoedingen, zijn alleen afstaanbaar en aantastbaar wegens wettelijk verschuldigd levensonderhoud of om de verplichtingen na te komen, waartoe aanleiding geven de overeenkomstig artikel 1 van onderhavige wet gesloten over-

(1) La Section centrale était composée de MM. Mundeleer, président, Ernest, Goetghebeur, Nèves, Van Hoeck, Vergels, De Man.

(1) De Middenafdeeling bestond uit de heeren Mundeleer, voorzitter, Ernest, Goetghebeur, Nèves, Van Hoeck, Vergels, De Man.

» loi. Dans ces derniers cas, ces indemnités sont passibles » de retenues qui ne peuvent excéder le tiers. »

C'est uniquement par inadvertance que l'article 4 de la loi du 9 août 1920 fut omis dans la loi du 25 juillet 1921, portant révision de la loi du 10 juin 1919 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, et que dans la loi du 25 juillet 1921 fut rétabli le texte de l'article 10 de la loi du 10 juin 1919.

Cette inadvertance doit être réparée, si l'on veut permettre aux invalides civils d'obtenir de nouveau des prêts de l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre, moyennant affectation en garantie d'une partie de leur pension.

\*\*

En second lieu, le Gouvernement nous demande de voter une légère retouche de l'article 7 de la loi du 9 août 1920, suivant lequel : « Tous actes quelconques civils ou judiciaires faits en vertu de la présente loi sont exempts de la formalité du timbre et éventuellement du droit de greffe. Ils sont enregistrés gratis. »

Cette retouche a essentiellement pour effet d'ajouter aux avantages déjà concédés la dispense du droit d'hypothèque, vu l'étroite connexité qui existe entre ce dernier impôt et ceux dont les prêts de l'Œuvre Nationale des Invalides sont déjà exempts.

\*\*

Les six sections de la Chambre approuvèrent à l'unanimité le projet de loi que nous commentons.

La Section centrale exprima à l'unanimité le vœu de voir voter rapidement par la Chambre, la révision et la rétention proposées.

L'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre pourra ainsi réprendre, conformément à la loi du 9 août 1920, ses opérations de prêts aux invalides civils, qu'elle a été forcée de suspendre.

*Le Rapporiteur,*

A. VAN HOECK.

*Le Président,*

L. MUNDELEER.

eenkomsten. In deze laatste gevallen, mag er ten hoogste een derde van deze vergoedingen afgehouden worden. »

Ils enkel bij onachtzaamheid dat artikel 4 der wet van 9 Augustus 1920 niet terug werd ingeschreven in de wet van 25 Juli 1921, houdende herziening der wet van 10 Juni 1919 op het herstel te verleenen aan de burgerlijke slachtoffers, en dat in de wet van 25 Juli 1921 de tekst van artikel 10 der wet van 10 Juni 1919 terug werd ingevoerd.

Die onachtzaamheid moet hersteld worden, wil men het aan de burgerlijke invaliden opnieuw mogelijk maken leningen te verkrijgen van het Nationaal Werk voor Oorlogsveteranen, mits aanwending als waarborg van een deel van hun pensioen.

\*\*

Tweedens vraagt ons de Regering een lichte wijziging van artikel 7 der wet van 9 Augustus 1920 te aanvaarden, naar luid waarvan alle hōe oōk genaamde burgerlijke of gerechtelijke akten krachtens deze wet vrij zijn van zegelprengelzoomede, desvoorkomehd; van griffierecht en kosteloos worden geregistreerd.

Deze wijziging heeft hoofdzakelijk voor werking aan de reeds gegunde voordeelen de vrijstelling van hypothekrecht te voegen, gelet op den nauwen samenhang tusschen evengenoemde belasting en die waarvan de leningen van het Nationaal Werk voor Invaliden reeds vrijgesteld zi in.

\*\*

De zes afdelingen der Kamer gaven eenparig hun goedkeuring aan het ontwerp van wet, door ons hier nader toegelicht.

De Middenafdeling drukt eenparig den wensch uit dat de voorgestelde herziening en wijziging spoedig door de Kamer zouden worden aangenomen.

Zoo zal het Nationaal Werk voor Oorlogsveteranen, overeenkomstig de wet van 9 Augustus 1920, opnieuw aan burgerlijke invaliden leningen kunnen doen, verrichtingen welke het gedwongen was geworden te schorsen.

*De Verslaggever,*

A. VAN HOECK.

*De Voorzitter,*

L. MUNDELEER.